



Orlen Oil
Mrs. Anna Wiśniowska
ul. Armii Krajowej 19
30-150 Krakow
POLAND

Contact Anja Keller
Ref.
Tel. No. +49 7541 90 2461
Fax No. +49 7541 90 3644
e-Mail anja.keller
@mtu-online.com
Date 23 March 2009

Approval of Platinum Ultor

Dear Mrs. Wiśniowska,

based on the information and test results you provided, as well as our laboratory analyses, the engine oil

Platinum Ultor SAE 15W-40

which you submitted for approval meets the requirements for Oil Category 2 and is approved for use in all MTU engines (except series 8000 and 1800) and DDC engines series 2000/4000

The approval is valid until

March 2011.

For an extension of this approval, we ask that you notify us at least one month before expiration of the approval period.

Please note that any modification of the engine oil will invalidate the approval in accordance with our terms of approval (MTL 5044).

Yours sincerely

MTU Friedrichshafen GmbH

i.v. Schiprowski

i.A. Keller

MTU Friedrichshafen GmbH
Maybachplatz 1
88045 Friedrichshafen/Germany
Telefon / Phone +49 7541 90-0
Telefax / Fax +49 7541 90-5000
www.mtu-online.com

A Tognum Group Company
Ein Unternehmen der Tognum-Gruppe

Vorsitzender des Aufsichtsrates / Chairman of the Supervisory Board:
Rolf Eckrodt

Geschäftsführung / Board of Management:
Volker Heuer, Vorsitzender / President and CEO
Christof von Branconi, Rainer Breidenbach, Joachim Coers, Dr. Gerd-Michael Wolters

Sitz / Domicile: Friedrichshafen
Handelsregister / Register Court: Ulm, Nr. / No. HRB 630 227

Commerzbank AG Friedrichshafen
Konto: 170 003 800 (EUR, USD, AUD, ZAR)
BLZ 651 400 72, Swift COBADEFF651
IBAN DE68 6514 0072 0170 0038 00
Deutsche Bank AG Stuttgart
Konto: 162 903 900 (EUR, USD, GBP)
BLZ 600 700 70, Swift DEUTDE33XXX
IBAN DE35 6007 0070 0162 9039 00
Ust. Ident. Nr. DE 811121844

PRZYSIĘGLY
JEZYKA ANGIELSKIEGO
mgr Aldona Studnicka
ul. Emaus 35, 30-233 Kraków
tel. (012) 425-2862



TLUMACZENIE UWIERZYTELNIONE Z JEZYKA ANGIELSKIEGO
TLUMACZONO Z ORYGINAŁU

*Dokument sporządzony na papierze firmowym MTU /na dole strony – dane tele-
adresowe!.-/-*
ORLEN OIL-/-
Pani Anna Wiśniowska-/-
ul. Armii Krajowej 19-/-
30-150 Kraków, Polska-/-
-/-
osoba do kontaktu: Anja Keller-/-
Znak: --- -/-
nr tel. +49 7541 90 2461-/-
nr faksu: +49 7541 90 3644-/-
e-mail: anja.keller@mtu-online.com-/-
data: 23 marca 2009r.-/-
-/-

Aprobata Platinum Ultor-/-
-/-
Szanowna Pani,-/-
-/-

na podstawie informacji i wyników testów dostarczonych przez Państwa jak również-
naszych analiz laboratoryjnych, olej silnikowy:-/-

Platinum Ultor SAE 15W-40-/-

przedstawiony do aprobaty spełnia wymagania dla Kategorii Oleju 2 i został
zatwierdzony do użycia dla wszystkich silników MTU (za wyjątkiem serii 8000 i
1800) oraz silników DDC serii 2000/4000.-/-

Niniejsza aprobata obowiązuje do:-/-

marca 2011r.-/-

W celu przedłużenia niniejszej aprobaty, prosimy nas powiadomić z co najmniej 1-
miesięcznym wyprzedzeniem przed wygaśnięciem okresu ważności aprobaty.-/-
Proszę zwrócić uwagę, że jakiegokolwiek modyfikacje w oleju silnikowym powodują
unieważnienie aprobaty zgodnie z naszymi warunkami aprobaty (MTL 5044).-/-

Z poważaniem,-/-

MTU Friedrichshafen GmbH-/-

Schiprowski / podpis odręczny nieczytelny/-/-

Keller, /podpis odręczny nieczytelny/-/-

KONIEC TLUMACZENIA



Za zgodność z oryginałem:
Kraków 20/04/2009r.
H.S. No. 172/2009